

## Reunión de trabajo de ACEB y el Ayuntamiento para abordar diversas demandas empresariales

El encuentro se enmarca en un calendario periódico para tratar con el Consistorio las reivindicaciones del colectivo, representado por la asociación que cuenta con más de 400 miembros en Benalmádena

La Junta Directiva de la Asociación de Comerciantes y Empresarios de Benalmádena (ACEB), presidida por Rosa María González Rubia, ha mantenido una reunión con el alcalde de Benalmádena, Víctor Navas, en la

que se han abordado diferentes reivindicaciones del colectivo.

En los puntos del orden del día de este encuentro se trataron las actuaciones que se ejecutarán dentro de la campaña contra la venta ambulante ilegal que se desarrollará este ve-

rano con el municipio vecino de Torremolinos, la licitación de la Prestación de Servicio Comercial de Excursiones Marítimas y Actividades complementarias del Puerto Deportivo, varias reivindicaciones de mejora en el entorno

de la Plaza Solymar y el estado del proyecto tanto del carril bici como la Senda Litoral a su paso por Benalmádena. En este encuentro además estuvieron presentes el concejal de Seguridad, Javier Marín, y el concejal de Comercio, Bernardo Jiménez.

Al término de la reunión, González Rubia mostró su satisfacción "por la disposición del Equipo de Gobierno para buscar conjuntamente soluciones a todas las cuestiones planteadas", y recordó que este encuentro "se enmarca dentro de las reuniones periódicas que ACEB viene manteniendo históricamente con los diferentes Equipos de Gobierno Municipales". Además, incidió en que "esta es la vía más efectiva para abordar las inquietudes del colectivo empresarial y comercial que representa esta asociación, que cuenta con más de 400 asociados".



La directiva de ACEB y representantes municipales, en la reunión. The Governors of the ACEB and local representatives.

## Work meeting with the ACEB and the Town Hall to address the requests of businessmen

The Governing Board of the Association of Traders and Businessmen in Benalmádena (ACEB), chaired by Rosa María González Rubia, held a meeting with the Mayor of Benalmádena, Víctor Navas, in which different demands of the group were addressed. The following points on the agenda were discussed; the courses of action during the campaign against illegal peddling, the permission for

Provision of Services for Maritime Excursions in the port, various demands for improvement in the Solymar Square and the projects for bicycle lanes and Coastal Walkways.

Página 3

**CREADA LA MESA DE SEGURIDAD CONTRA LA VENTA AMBULANTE ILEGAL**

Page 3

**SECURITY MEETING AGAINST ILLEGAL PEDDLING**

Página 12

**MIL RAZONES PARA COMPRAR EN EL CENTRO COMERCIAL ABIERTO**

Page 12

**A THOUSAND REASONS TO BUY IN THE OPEN COMMERCIAL CENTRE OF BENALMADENA**



**"Tus mayores merecen sentirse jóvenes de nuevo"**

**"Más que una Residencia, somos una gran familia"**

**Consulta nuestros precios**

**Avenida de los Argonautas nº 23  
(Frente al Hospital Xanit)  
Arroyo de la Miel (Benalmádena)**

**951 083 978 / 695 840 321**

**[www.residenciamanantialdevida.com](http://www.residenciamanantialdevida.com)**



# La IV Ruta de la Tapa Saludable registra un alcance de más de 27.000 personas en las redes sociales

La IV edición de la Ruta de la Tapa Saludable de Benalmádena ha tenido un alcance en Facebook de 27.363 personas, desde el 11 de abril (un día antes de comenzar la Ruta) hasta el 8 de mayo. Por su parte, en App de la Ruta entraron 2.763 personas desde el 12 al 22 de abril, lo que constituye una prueba de la excelente promoción y repercusión en redes sociales que supone esta iniciativa para los establecimientos participantes.

Estos datos los ofreció la presidenta de la Asociación de Comerciantes y Empresarios de Benalmádena, Rosa María González Rubia, en el acto de entrega de premios de esta edición, cuyo ganador ha sido Vinoteca La Moncloa. El segundo premio ha recaído en la Taberna Marinera, el tercero ha estado compartido por Pathuá y La Caravana, Tapería de La Plaza fue el más votado en Facebook, Bora Bora en la App y hubo mención especial a Ánfora en reconocimiento a la innovación en la elaboración.

El jurado, que ha estado integrado por representantes de la ACEB, Distrito Sanitario Costa del Sol, Atención Temprana y Concejalía de Sanidad, ha visitado los 41 establecimientos parti-

cipantes este año, una cifra récord respecto a anteriores ediciones de esta misma cita.

Esta iniciativa está desarrollada por el Grupo de Hábitos Saludables del II Plan Local de Salud de Benalmádena, en colaboración con el Distrito Sanitario Costa del Sol y la ACEB, y persigue un objetivo de mejora de la salud al fomentar la alimentación sana basada en la dieta mediterránea. Este enfoque de salud es el principal valor de esta ruta y lo que la singulariza respecto a otras propuestas similares.

La Ruta de la Tapa Saludable ha sumado importantes apoyos, como el Instituto Europeo de la Alimentación Mediterránea, el Plan Integral de Obesidad Infantil de Andalucía y el Plan para la Promoción de la Actividad Física y La Alimentación Equilibrada, además de contar con entidades colaboradoras como la Diputación Provincial, a través de Sabor a Málaga.

Además, esta Ruta de la Tapa Saludable ha sido uno de los proyectos finalistas de la X edición de los Premios Estrategia Naos, del Ministerio de sanidad, a la Promoción de una Alimentación Saludable en el Ámbito Familiar y Comunitario.



## The 4th "Healthy Tapa Route" registers a record of more than 27,000 people on social networks

The 4th edition of the Healthy Tapa Route in Benalmádena reached a record on Facebook of 27,363 people, between 11th April (one day before the Route began) until 8th May. As far as the app. for the route is concerned, 2,763 people connected between 12th and 22nd April, which is proof of the excellent promotion and impact on social media for the participating establishments.

These details were rendered by the president of the Association of Traders and Businessmen in Benalmádena, Rosa María González Rubia, in the awards ceremony for this year's edition, whose winner was the Vinoteca La

Moncloa. The second prize went to La Taberna Marinera, the third prize was a draw for Pathuá and La Caravana. Tapería de La Plaza was the most voted on Facebook, Bora Bora on the app., and there was a special mention for Ánfora in recognition of the innovation in their creation.

The jury, which was made up of representatives of the ACEB, Distrito Sanitario Costa del Sol, Atención Temprana (Early Attention) and the Minister of Health, visited the 41 participating establishments this year; a record number in comparison with previous editions of the same event.



**estanco  
blas  
infante**



Pipas  
Narguillas  
E-cigars  
Recargas  
Bebidas  
Cortapuros  
Regalos  
Tarjetas de felicitación

Avenida Blas Infante, 12 - Arroyo de la Miel - Tlf 952 441 822



## ACTUALIDAD/ NEWS

## ACEB y ACET crean una Mesa de Seguridad para acabar con la venta ambulante ilegal

La venta ambulante ilegal en Benalmádena preocupa, y mucho, a la ACEB. Tanto es así, que en colaboración con la Asociación de Comerciantes de Torremolinos (ACET), los ayuntamientos de ambas localidades, Policía Local y Nacional, se ha puesto en marcha, a instancias de la asociación, una Mesa de Seguridad que se ha marcado como principal objetivo reducir la presencia del 'top manta', problemática que afecta a Benalmádena Costa.

El primer encuentro se celebró a principios de abril. Estuvieron

presentes representantes empresariales y autoridades públicas de ambas localidades. En la cita se puso sobre la mesa la necesidad de reforzar la seguridad y la vigilancia, así como la concienciación de los viandantes para evitar la compra productos falsificados. Desde la ACEB se incidió además en la necesaria coordinación entre policías locales de ambos municipios; también con el cuerpo Nacional para reforzar la presencia en zonas donde el problema es más grave, para que ejerzan una presión 'disuasoria'. También reclaman establecer po-

líticas comunes entre Benalmádena y Torremolinos para demandar a administraciones superiores con competencias en Seguridad más presencia policial y un refuerzo de las actuaciones, sobre todo en verano. En este sentido, tanto los comerciantes benalmadenses como los de la localidad vecina, han solicitado una reunión con el Subdelegado de Gobierno de Málaga.

La Mesa de Seguridad nace con vocación de continuidad. De hecho, el 24 de abril se mantuvo un segundo encuentro en la sede de ACET.

## A Security Meeting is created against illegal peddling

Illegal peddling in Benalmádena seriously worries the ACEB. So much so that, in collaboration with the Association of Traders in Torremolinos (ACET), the Town Hall of both towns, Local and National Police, at the request of the association, a Security Meeting has been set up with the main objective being to reduce the presence of "Top Manta"; a problem which affects Benalmádena Costa.

The first meeting took place at the beginning of April. Business representatives and public authorities from both towns were present. In the meeting, the need to tighten security measures was discussed, as well as the awareness of pedestrians to avoid the purchase of falsified products. The ACEB also stressed the necessary coordination

between local police from both communities; as well as the National force to strengthen police presence in areas where the problem is more serious, to apply "dissuasive" pressure.

To establish common policies between Benalmádena and Torremolinos was also suggested in order to demand more police presence from higher departments proficient in Security and a reinforcement of action, especially in the summer.

For this reason, both the tradesmen of Benalmádena and those of the neighbouring town have requested a meeting with the sub-delegation of the Government in Málaga.

The Security Meeting was started with a vocation to continue. In fact, a second meeting was held on 24th April in the headquarters of the ACET.



### Preparación para exámenes:

YLE: (Starters, Movers, Flyers)

KET (A2): Key English Test

PET (B1): Preliminary English Test

FCE (B2): First Certificate

CAE (C1): Advanced

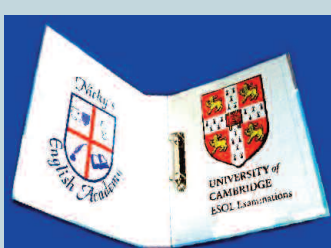
CPE (C2): Proficiency

IELTS: International English Language Testing System

TOEFL: Test of English as a Foreign Language



**Centro colaborador  
en la traducción de  
ACEB Informa**



### También ofrecemos:

**PHONICS:** Cursos especiales para profesores de inglés

**BUSINESS ENGLISH:** Cursos adaptados a las necesidades del alumno/empresa

**Tlf.: 951 391 798**

**ESTAMOS EN ESTA NUEVA DIRECCIÓN:**  
Pasaje Málaga, 2. Arroyo de la Miel



## Éxito de la VI Jornada Networking de la AECC, en el Hotel Hydros

La Asociación de Comerciantes y Empresarios de Benalmádena estuvo presente en la VI Jornada Networking a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC), que en esta ocasión contó como madrina con María Teresa Sánchez Barroso, ex-secretaria y actual miembro del Consejo Consultivo de la ACEB.

La presidenta del colectivo empresarial, Rosa María González Rubia, participó en esta jornada de networking, organizada el pasado mes de marzo con el objetivo de conseguir fondos para el mantenimiento de los pisos residencia

para las familias con hijos en tratamiento oncológico.

La cita tuvo lugar en el Hotel Hydros (Holiday World) de Benalmádena. Los asistentes a este almuerzo, además de colaborar con la AECC, tuvieron la oportunidad de contactar y negociar con otros empresarios, profesionales y directivos de la zona.

Esta jornada contó también con la asistencia de miembros de anteriores juntas directivas de la ACEB, como los ex-presidentes Jesús Peinado y José Montiel, integrantes además del actual Consejo Consultivo de la asociación.



Foto: Yo Soy Mujer

## A successful day in the 6th Networking Workshop of the AECC

The Association of Tradesmen and Businessmen in Benalmadena was present in the 6th Networking workshop in benefit of the Spanish Association Against Cancer, which, on this occasion, had the presence of María Teresa Sánchez Barroso, member of the Consulting Council of the ACEB.

The president of the association, Rosa María González Rubia, took part in this networking workshop organized last March, with the aim to

raise money for the maintenance of the residential flats for families with children in oncological treatment.

The event took place in the Hotel Hydros (Holiday World) in Benalmadena. The attendees in this lunch, as well as collaborating with the AECC, had the opportunity to contact and deal with other businessmen and work professionals of the area. Members of previous governing councils of the ACEB were also present.



## La ACEB, en el 40 aniversario de la Confederación de Empresarios

La Confederación de Empresarios de Málaga celebró en marzo su 40 aniversario, en un emotivo acto en el que estuvieron presentes miembros de la directiva de la ACEB, quienes felicitaron a la organización por todos estos años de trabajo en beneficio del progreso económico de la provincia.

En el acto estuvieron un gran número de representantes políticos, institucionales y económicos, entre ellos el alcalde de Málaga, Francisco de la Torre; el delegado del Gobierno andaluz en Málaga, José Luis Ruiz Espejo; el subdelegado del Gobierno, Miguel Briones; la diputada del PP Celia Villalobos; el presidente del PP andaluz, Juan Manuel Moreno Bonilla; el presidente de la Fundación Unicaja, Sergio Corral; el presidente de la Cámara de Comercio, Jerónimo Pérez Casero; el rector de la Universidad, José Ángel Narváez; la exrectora y exconsejera de Educación, Adelaida de la Calle; la vicepresidenta de la Diputación, Ana Mata; el secretario general de CCOO de Málaga, Fernando Muñoz; el integrante de la gestora de UGT Málaga Antonio Vázquez, y el presidente de la patronal nacional Cepyme, Antonio Garamendi.

## The ACEB, in the 40th anniversary of the Confederation of Businessmen

The Confederation of Businessmen in Malaga celebrated its 40th anniversary in March. It was an emotional event, in which the members of the council of the ACEB who were present congratulated the organisation on all its years of hard work towards the economic progress of the province. A great number of important figures in politics, institutions and economics were present at the event, including the Mayor of Malaga, Francisco de la Torre; the delegate of the Andalusian Government in Malaga, José Luis Ruiz Espejo; the sub-delegate of the Government, Miguel Briones; the Minister of the PP, Celia Villalobos; the president of the PP in Andalusia, Juan Manuel Moreno Bonilla; the president of the Unicaja Foundation, Sergio Corral; the president of the Camara of Commerce, Jerónimo Pérez Casero; the Rector of Málaga University, José Ángel Narváez; the ex-rector and ex-councilor of Education, Adelaida de la Calle; the Vice-president of the Council, Ana Mata; the General Secretary of the CCOO in Malaga, Fernando Muñoz; member of the management of the UGT of Malaga, Antonio Vázquez, and the president of the national employers' organisation, Cepyme, Antonio Garamendi.

**YO SOY TU INMOBILIARIA DE CONFIANZA**  
**PROFESIONALIDAD Y DEVOCIÓN**  
**POR NUESTRO TRABAJO**

**NOS ENCUENTRAS EN:**

**www.sginmo.com**

**654 139 979**

**Agentes**

**especializados**





## ACTUALIDAD / NEWS

## La X Feria del Marisco reúne a más de 20.000 comensales

El Puerto Deportivo de Benalmádena acogió durante el puente del Día del Trabajador, la décima edición de la Feria del Marisco de la localidad, una cita gastronómica en la que han participado siete negocios de hostelería procedentes de distintos puntos del término municipal. La actividad está organizada por el Ayuntamiento en colaboración con ACEB.

En el acto de inauguración estuvieron presentes el alcalde de Benalmádena, Víctor Navas; el concejal de Comercio, Bernardo Jiménez; la concejala de Puerto, Encarnación Cortes, el gerente del Puerto Deportivo, Manuel J. Jiménez; y

la presidenta de ACEB, Rosa María González Rubia.

Durante cinco días, los establecimientos Los Mellizos, La Despensa del Mar, Papa Eric, La Plaza, La Perra Gorda, La Pimienta y Agua Salá sirvieron marisco y otros productos del mar hasta superar las siete toneladas de comida. La organización definió la cita como "todo un éxito" ya que se calcula que la participación superó las 20.000 personas. Para la presidenta de la ACEB "ha logrado consolidarse como una cita ineludible en el calendario de eventos de la Costa, gracias a la implicación de los restauradores locales".



## The 10th Seafood Fair unites more than 20,000 people

During the bank holiday weekend for Labour Day, the port of Benalmádena held the 10th edition of the local Seafood Fair; a gastronomic event in which seven establishments in the hotel and catering business from different points of the town participated. The activity was organized by the Town Hall in collaboration with the ACEB. In the opening of the event the following figures were present: the Mayor of Benalmádena, Victor Navas, the Councilor of Commerce, Bernardo Jiménez, the Port Councilor, Encarnación Cortes, the manager of the Marina, Manuel J. Jiménez, and the

president of the ACEB, Rosa María González Rubia.

For five days, the establishments: Los Mellizos. La despensa del Mar, Papa Eric, La Plaza, La PerraGorda, La Pimienta y Agua Salá served seafood and other products from the sea until it exceeded seven tonnes of Food. The organisation defined the event as "a complete success" after calculating that over 20,000 people participated. For the president of the ACEB it "has managed to establish itself as an unmissable event on the calendar of events on the coast, thanks to the dedication of the local restaurant owners."



## ACEB participa en el Poema Gigante

La ACEB participó activamente en instalación del Poema Gigante, una de las actividades organizadas por el Ayuntamiento de Benalmádena, con motivo del Día Internacional del Libro que se celebró en abril. Por segundo año consecutivo, la directiva redactó unos versos para completar la actividad que pretende dar visibilidad a la creación artística, cultural y a la diversidad de nacionalidades que existe en la localidad. En el acto, celebrado en Arroyo de la Miel, participaron más colectivos, como centros escolares y otras asociaciones, además de numerosos vecinos y visitantes.

## The ACEB takes part in the Giant Poem

The ACEB actively took part in the installation of the Giant Poem, one of the activities organized by the Town Hall in Benalmádena, with the purpose of the International Day of the Book which was celebrated in April. The Committee wrote a few verses to complete the activity that hopes to illuminate cultural and artistic creation and the diversity of nationalities that exist in the town. Many residents and visitors took part in the event.


**SmartDental**

### TU CLÍNICA DE CONFIANZA

**Especialistas en:**

- **Implantes**
- **Periodoncia**
- **Ortodoncia**
- **Estética Dental**

**Nos encuentras en:**

**Avda Blas Infante 17,  
Arroyo de la Miel**

**Cita previa:**  
**952 961 198**  
**635 618 242**

**Web:**  
**www.clinicasmartdental.com**








## Más de 900 personas participan en la Fiesta de la Bicicleta

El Patronato Deportivo Municipal de Benalmádena celebró la 35ª Fiesta de la Bicicleta el pasado 22 de abril, un evento en el que participaron 906 ciclistas repartidos entre los distintos recorridos. Como cada año, la ACEB ha colaborado en esta celebración aportando una de las 45 bicicletas que se entregaron a los premiados. Además el parque de atracciones Tivoli World regaló entradas y Supertivolinos para los niños menores de 8 años que acudieron disfrazados a esta Fiesta de la Bicicleta.



## More than 900 people take part in the Bicycle Party

The Municipal Sports Board of Benalmádena celebrated the 35th Bicycle Party on 22nd April, an event in which 906 cyclists took part between the different routes. As they do every year, the ACEB collaborated in the event by providing 45 bicycles which they awarded to the winners. Furthermore, the Tivoli World attraction park, gave away free entrance tickets and Supertivolinos to the children under 8 who came to the party in fancy dress.



## Entrega de diplomas del curso de Bancosol

El salón de actos de la ACEB fue escenario para la entrega de diplomas del curso de Camarera de Pisos impartido por Bancosol en las instalaciones de la asociación empresarial. El proyecto de Inclusión Sociolaboral de Bancosol se desarrolla desde el año 2014, con el objetivo de impulsar y animar a estas personas a una búsqueda activa de empleo, proporcionándoles conocimientos y herramientas para su inclusión social.

## The awarding of diplomas from Bancosol course

The main hall of the ACEB was the stage for the awarding of the diplomas for the course for Chambermaids offered by Bancosol on the premises of the association. The project of Socio-work Inclusion by Bancosol has been developed since 2014, with the goal of promoting and encouraging these people towards an active search for work.



# BENALMÁDENA

contigo  
más  
limpia

-  **HORARIO CONTENEDOR**  
De 20 a 23 h.
-  **USA LAS PAPELERAS**
-  **RECÓGE SUS EXCREMENTOS**
-  **BOLSAS BIEN CERRADAS**
-  **RECOGIDA MUEBLES**  
A partir 20 h. / DÍA SEGÚN ZONA  
LLAMA AL 900 10 16 50

PODAS NO SERÁN RECÓGIDAS SEGÚN LA ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DE RESIDUOS URBANOS Y LIMPIEZA PÚBLICA B.O.P. N.º 41 DE 3 DE MARZO DE 2005 EN SUS ARTÍCULOS 68, 69 Y 90.

**INFRACCIONES SANCIONADAS CON HASTA 3.005€ DE MULTA**





# recolte®

Working on a better tomorrow.





## Nuevo Reglamento de Protección de Datos

Antes de la reciente entrada en vigor del nuevo Reglamento Europeo de Protección de Datos (el pasado 25 de mayo), la ACEB organizó tres jornadas informativas el pasado mes de abril, impartidas por las empresas especializadas Ingéniate Consultoría e Ivantia. Las Instituciones, empresas y organizaciones que tratan datos están obligadas a adaptarse a este nuevo Reglamento, que implica un nuevo modelo de gestionar los datos y la privacidad de los clientes, con extensas protecciones y limitaciones, e incluso severas sanciones por incumplimiento.

La recogida de datos a clientes, acciones publicitarias y de marketing y el uso de la información en redes sociales tienen que llevarse a cabo teniendo en cuenta esta normativa.

## New Data Protection Law

Before the new European Data Protection Law came into force (25th May, 2018), the ACEB organized three informative workshops last April, given by the specialised companies, Ingéniate Consultoría and Ivantia. The Institutions, companies and organisations that deal with data are obliged to adapt to this new law, which implies a new way to administer the personal details and the privacy of its clients, with extreme protection and limitations, and also several fines for breaching the law. The data collection from clients, marketing and publicity and the use of the information on social networks must be carried out according to this new law.

## CADE y Vives Emprende organizan un ciclo de talleres para emprendedores

El Centro Andaluz de Emprendimiento (CADE Benalmádena), Andalucía Emprende y Vives Emprende de Acción Contra el Hambre, con la colaboración del Ayuntamiento de Benalmádena, organizan en el municipio un ciclo de seis talleres para personas emprendedoras, que tendrá lugar en el Aula Magna del Centro Innova.

Todos los talleres se desarrollarán en horario de 10:00 a 13:00 horas. La primera de estas actividades es una jornada de networking para presentar las ideas de negocio que tendrá lugar el 7 de junio; el 14 de junio se celebrará un taller para definir el modelo de negocio, titulado "The Business Model Canvas". El marketing y las claves para la venta será la temática de la tercera jornada, a celebrar el 21 de junio, mientras que el taller previsto para el 5 de julio se centrará en las fórmulas para comunicar el pro-



Los talleres tendrán lugar en el Centro Innova. The workshops will take place in the Centro Innova.

yecto. Las formas jurídicas, los trámites, y los aspectos legales, fiscales y laborales se abordarán en la jornada del 12 de julio, y el 19 de julio se estudiarán las viabilidades de los proyectos.

Las inscripciones se pueden formalizar llamando a los teléfonos 951 21 44 95 ó 680 491 167, donde también ofrecerán mayor información sobre este completo ciclo de talleres.

## Coming up - A series of workshops for entrepreneurs

The Andalusian Centre for Enterprising (CADE Benalmádena), AndalucíaEmprende and VivesEmprende de Acción Contra el Hambre (Vives enterprise Action against hunger), with the collaboration of the Town Hall of Benalmádena, are organizing a series of six workshops for entrepreneurs in the town. This will take place in the Aula Magna in the Centro Innova.

All the workshops will take place from 10:00 to 13:00 hours. The first of these activities is a networking workshop to present business ideas and it will take place on 7th June; on 14th June there will be a workshop to define the business model, called "The Business Model Canvas". Marketing and the keys to sales will be the subject of the third workshop which will take place on 21st June, while the workshop set for the 5th July will concentrate on the formulas for communicating the project. The laws, procedures, legal, fiscal and work aspects will be discussed in the workshop on 12th July, and, on 19th July, the viability of projects will be studied.

Registration can be carried out over the phone on 951 21 44 95 or 680 491 167, and further information can be given about the complete series of workshops.

**Del Prado**  
P.S.

**Llámanos**  
**Solicita presupuesto**  
**Sin compromiso**

**☎ 952 00 47 06**

**📞 664 272 646**

**✉ info@psdelprado.com**

**www.PSDelPrado.com**  
**www.SocorristasDelPrado.es**

### Tu Empresa de Servicios en Málaga

**Mantenimiento**

**Limpieza**

**Jadinería**

**Piscinas**

**Servicio de socorrismo**



## Homenaje a la lucha empresarial femenina

Un año más, con motivo del Día Internacional de la Mujer Trabajadora, la ACEB rindió homenaje en el acto de reconocimiento organizado por el Ayuntamiento de Benalmádena, a dos empresarias locales que destacan en su constante lucha por el trabajo y la actividad comercial. En esta ocasión, las galardonadas fueron, en la categoría empresaria emprendedora, Maricell de las Mercedes Baliani, por su constante innovación en pro de una alimentación saludable y natural a través de su establecimiento 'Tribu Comida Sana para Llevar', y en categoría empresaria veterana, Angeles Gracia Gil, por todos los años de profesionalidad, al frente de su negocio, 'Mercería El Corte'.

El acto tuvo lugar en el Castillo Bil Bil y estuvo presidido por el alcalde, Víctor Navas y la presidenta de la ACEB, Rosa María González Rubia, entre otras autoridades. Acudieron además representantes municipales, así como familiares y amigos de las premiadas.

A Maricell se le reconoció por su intensa labor al frente

de un negocio familiar que funciona en pleno centro de Arroyo de la Miel desde 2013 y que, desde su apertura no ha dejado de reinventarse. Y es que, 'La Tribu, Comida Sana para llevar', nació con la idea de vender al público platos gourmet elaborados de manera natural y, a día de hoy, además de apostar por menús saludables, ofertan incluso un servicio de catering disponible a partir de 10 comensales. Durante la entrega, esta empresaria de origen argentino se definió como una fiel "partidaria de empoderar a la mujer".

El segundo homenaje de este año recayó sobre la propietaria de 'Mercería El Corte' que abrió sus puertas en la calle Las Flores en el año 1983, de la mano de su madre. Angeles conoció el negocio antes de heredarlo, desde abajo y desde dentro: comenzó como empleada de la mercería hace ahora 22 años. Con su gestión, ha modernizado las instalaciones y su catálogo de productos sin perder la esencia de una pyme tradicional y de trato cercano.

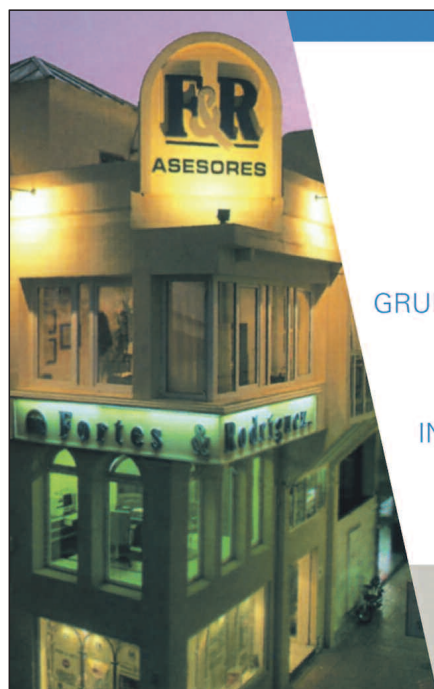


## Tribute to the fight for female businesses

Once again, with the purpose of this year's International Day of the Female Worker, the ACEB paid tribute to two local businesswomen who stand out in their constant fight for work and commercial activity, in an act of recognition organised by the Town Hall of Benalmádena.

On this occasion, the winners were: Maricell de las Mercedes Baliani, in the category of female entrepreneur, for her constant innovation in favour of healthy and natural food through her establishment "Tri-

bu Comida Sana para Llevar" (The healthy food to take away tribe), and, in the category of veteran businesswomen, Angeles Gracia Gil, for all her years of professionalism at the helm of her business, "Mercería El Corte" (The Cut Haberdashery). The event took place in the Bil-Bil Castle and was presided over by the Mayor, Víctor Navas and the president of the ACEB, Rosa María González Rubia, amongst other public figures, town representatives and family and friends of the winners.



DESDE 1.985, EN GRUPO FORTES & RODRÍGUEZ DAMOS COBERTURA A TODO TIPO DE EMPRESAS Y A PARTICULARES A TRAVÉS DE UN SERVICIO INTEGRAL EN TODOS LOS CAMPOS: **JURÍDICO, FISCAL, TRIBUTARIO, CIVIL, LABORAL, MERCANTIL, CONTABLE.**

GRUPO FORTES & RODRÍGUEZ LE ASESORARÁ PARA QUE SU EMPRESA ALCANCE SUS OBJETIVOS CON TOTAL GARANTÍA Y SEGURIDAD.

PARA ELLO NOS HEMOS DOTADO DE MODERNOS SISTEMAS INFORMÁTICOS ADAPTADOS A LOS MÁS SOFISTICADOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PRESERVANDO LA CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN QUE NOS ES FACILITADA.



C/ SOL, 1. 29631 BENALMÁDENA (MÁLAGA)  
Tlf: 952 44 15 09 - 952 56 12 50. Mail: [repcion@fortes-rodriguez.com](mailto:repcion@fortes-rodriguez.com)



## CONVENIOS Y COLABORACIONES / AGREEMENTS

## Ventajas para socios de ACEB en Banco Sabadell

La ACEB y Banco Sabadell han firmado un convenio de colaboración por el que los asociados del colectivo así como sus empleados, asociados, familiares de primer grado y empleados de estos, podrán acceder a los productos y servicios financieros ofrecidos por Banco Sabadell, en condiciones ventajosas. Se beneficiarán de condiciones preferentes en más de una decena de productos financieros, préstamos, compra de vehículos en sistema 'leasing' y solicitud de ahorro e inversión. Contacto: Guadalupe: 616 620 313.



## Advantage for members of ACEB in Banco Sabadell

The ACEB and Banco Sabadell have signed an agreement in which the members of the association, as well as their employees, associates, direct family members and their employees, can have access to the products and financial services offered by Banco Sabadell, with advantageous conditions. They will benefit from preferential conditions in more than 10 financial products, loans, the purchase of vehicles through "leasing" and the application of savings and investment. Contact: Guadalupe 616 620 313.



## Descuentos en organización de eventos

La empresa 'Diseña tu Evento & Benaventura Ocio', ha firmado un convenio con la ACEB, con un 10% de descuento en los servicios a los asociados. La entidad está especializada en organización de bodas, bautizos, comuniones, inauguraciones, aniversarios, fiestas temáticas, despedidas, decoración con globos, montaje de eventos, jaimas, etc. También alquila todo tipo de material para eventos. Más información en el 639 011 777 (David Cuevas).

### Discount on Event Planning

The Company "Diseña tu Evento & Benaventura Ocio" (Design your Event and Go-adventure Leisure), have an agreement with the ACEB, with a 10% discount in their services for members. The entity is specialized in wedding planning, baptisms, communions, inaugurations, anniversaries, theme parties, stag nights and hen parties, decoration with balloons, event organisation, jaimas (Arabic tents), etc. They also hire out all types of materials for events. For more info 639 011 777 (David Cuevas).

## Convenio con Centro de Fisioterapia y Osteopatía Benalmádena

La ACEB y el Centro de Fisioterapia y Osteopatía Benalmádena han firmado un convenio para ofrecer a los socios sesiones de osteopatía, fisioterapia, ecografía de músculo, ondas de choque y EPTE con descuentos de entre el 10% y el 16%; además de servicios adicionales gratuitos en vendaje funcional y 'Kinesiotaping' siempre que se contrate algún servicio adicional. Para más información, pueden llamar al 952 44 61 38, o dirigirse al centro, sito en Avda. Gamonal (Edificio Júpiter), número 12.

## Agreement with Centre of Physiotherapy and Osteopathy Benalmadena

The ACEB and the Centre of Physiotherapy and Osteopathy Benalmadena have signed an agreement to offer sessions of osteopathy, physiotherapy, ultrasound scan of muscles, shock waves and EPTE (percutaneous electrolysis therapy) with discounts between 10 and 16%; as well as additional services in functional bandaging and "Kinesiotaping", free of charge - only if another service has been paid for. For further info, you can call on 952 44 61 38 or visit the centre located in Avda Gamonal (Edificio Jupiter), 12.



**¡Tu nueva tienda de decoración en Benalmádena!**  
**Descuentos en mobiliario y decoración por apertura**

**Avda Estación 5. Local 9**  
**Arroyo de la Miel**  
**Lunes a viernes: 10.00 a 14.00 y de 17.30 a 20.30 horas**  
**Sábados: 10.00 a 14.00 horas**  
**Tel: 951 548 725**



## Sistemas de control de incendios a mitad de precio con Ibercontrol

La ACEB y la empresa Ibercontrol han firmado un acuerdo de colaboración para ofrecer a los socios un 50% de descuento en el contrato de mantenimiento de extintores. Además, realizará los siguientes servicios adicionales: servicio 24 horas sin coste en desplazamientos,

carga gratuita de extintores durante el año de contrato, y asesoramiento en la adaptación de la normativa de extintores y sistemas de incendios. Durante el mantenimiento no se cobrará mano de obra en la sustitución. Más información en el teléfono 616 812 937.



## Systems for Fire Control at half price with Ibercontrol

The ACEB and the Company Ibercontrol have signed an agreement to offer its members a 50% discount in the contract for fire extinguisher maintenance. Furthermore, they will carry out the 24-hour service without a

transport charge, free charging of extinguishers during the year of the contract, and consultancy service in the adaptation to the current standard of extinguishers and fire systems. For further information call 616 812 937.



## Ofertas en D9 Marcaje Publicitario

Un acuerdo firmado entre D9 Marcaje Publicitario y ACEB permitirá a los socios del colectivo beneficiarse de un 20% de descuento en todos los productos y servicios de publicidad e imprenta que realicen a través de esta empresa especializada en la personalización de todo tipo de material publicitario, de oficina y textiles. La rebaja se aplica sobre el producto y el marcaje que se encargue del mismo. Para más información, pueden contactar con José Carlos Llin en el teléfono 645 015 555.

## Offers in D9 Publicity Markings

An agreement signed between D9 Publicity Markings and the ACEB will allow members to benefit from a 20% discount in all the products and services of publicity and printing carried out in this company, which is specialized in the personalization of all kinds of objects and material for publicity. The discount is applied to the product and to the markings ordered. For further information: 645 015 555.

**PINTURAS INDUSTRIALES**

**CASTRO**

679 975 873  
616 550 924

**TRABAJOS VERTICALES**

**Especializados en todo tipo de TRABAJOS VERTICALES**

**NUESTROS SERVICIOS**

Pintura, reparaciones y mantenimiento  
Edificios residenciales e industriales

**¡Y que tus paredes luzcan como merecen!**

**OFICINA:**  
C/ Monovar nº15 Arroyo de la Miel

**Pide presupuesto sin compromiso**

## TM Seguros ofrece descuentos hasta el 30% a los socios de ACEB

La ACEB y la empresa TM Seguros han firmado recientemente un convenio de colaboración por el que ofrece a los socios de la asociación el asesoramiento en el estudio del seguro de salud que tienen contratado y les recomendará el que más les convenga según sus necesidades. Con este informe, la empresa les propone alternativas que mejoren las

coberturas y se compromete a reducir al máximo la prima a pagar, descuento que puede ser de entre un 20% y 30% según el tramo de edad. TM Seguros es una correduría de seguros especializada en seguros de salud. Para más información, los interesados pueden llamar al teléfono 609 823 202 o contactar a través del mail: [teresamoreno@tmseguros.es](mailto:teresamoreno@tmseguros.es).



## TM Seguros (Insurance) offer up to 30% discount to members of ACEB

The ACEB and the company TM Seguros have signed an agreement in which they offer advice in the study of the health insurance that they already have to the members of the association and they will recommend the best option for them according to their needs. With this

report, the company offers alternative options with better coverage and they promise to reduce the fee as much as possible, with a discount that could be between 20% and 30% depending on their age. For further information those interested can call on 609 823 202.



## CONVENIOS Y COLABORACIONES / AGREEMENTS

## El Club de Hielo ofrece la matrícula de abonado gratis a los socios de ACEB

El Club de Hielo de Benalmádena es una de las empresas que recientemente se ha incorporado al tejido de empresarios y comerciantes asociados a la ACEB. Además, ha firmado un convenio de colaboración mediante el que este centro deportivo se compromete a ofrecer a los más de 400 socios del colectivo la exención del 100% en el coste de la matrícula de abonado a las instalaciones deportivas.

Junto con ello, todos los clientes del Club de Hielo que acrediten adecuadamente su condición de abonado al complejo podrán disfrutar de las promociones y descuentos de las empresas asociadas a la Asociación de Comerciantes y Empresarios de Benalmádena, con excepción de las indicadas expresamente en el texto del convenio.

La responsable del colectivo empresarial, Rosa María González Rubia, ha valorado de forma positiva



Adolfo Jiménez y Rosa María González, en la firma. Adolfo Jiménez & Rosa María González.

la firma de este convenio que, en su opinión "servirá para dar un valor añadido a los servicios de los que se

pueden beneficiar tanto los socios de la ACEB como los clientes que tiene el Club de Hielo Benalmádena".

### Free Inscription Fee in the Club de Hielo (Ice Club) for members of ACEB

The Club de Hielo in Benalmádena has signed an agreement in which this sports centre promises the exemption of 100% of the payment of the enrollment fee to the sports installations to the 400 + members of the ACEB. Furthermore, all the clients of the Club de Hielo, that dutifully demonstrate that they are a paying - member of the complex, can benefit from the promotions and discounts offered by the business members of the Association of Traders and Businessmen in Benalmádena, with the exception of those specifically stated in the agreement.

The president of the association, Rosa María González Rubia, has positively valued this agreement saying "it will serve to give extra value to the services from which both the members of the ACEB and the clients of the Club de Hielo can benefit".

## Benalmádena promocionará el ocio y la restauración con música en sus bares

El Ayuntamiento de Benalmádena, la Asociación Cultural Independiente de Benalmádena (ACIBE) y la ACEB, pondrán este año en marcha una interesante actividad para promover la actividad comercial de ocio y restauración existente en la localidad: la I Ruta de la Música. Se trata de un ciclo de actuaciones en directo que se celebrarán en los restaurantes, pubs y cualquier otro comercio interesado en acoger música de directo durante su horario comercial.

En estos momentos, la novedosa ruta está en fase de desarrollo inicial. Se celebrará durante la temporada alta, con la intención de atraer al mayor número de público posible los días que se celebre. La asociación ACIBE, por su parte, se encargará de proponer



La iniciativa es para bares y comercios. The initiative is for bars and other establishments.

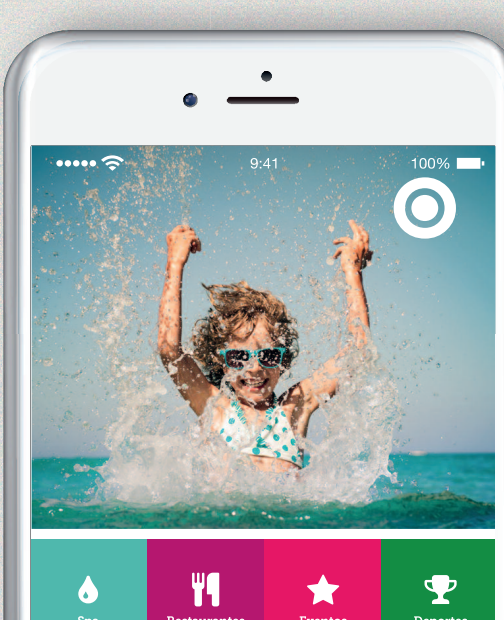
los artistas locales y del entorno que están interesados en actuar en la localidad y que interpretan diferentes estilos musicales, desde pop y rock hasta flamenco. Los establecimientos que estén

interesados en acoger estas actuaciones en directo pueden ponerse en contacto con la asociación ACIBE, a través del correo electrónico [acibecultural@gmail.com](mailto:acibecultural@gmail.com).

### Benalmádena'll promote leisure and catering through music in bars

The Town Hall of Benalmádena, The Independent Cultural Association of Benalmádena (ACIBE) and the ACEB, will set up an interesting activity this year to promote the commercial activity of established leisure and catering businesses in the town: the 1st Music Route. It will be a series of live performances which will take place in the restaurants, pubs and any other business interested in having live music in their work place during working hours. At the moment, this novel route is in the early stages of development. It will take place in high season with the idea of attracting the maximum number of public possible on the days when it is celebrated. The Association ACIBE will take care of finding the artists, both local and from surrounding areas with different musical styles from pop and rock to flamenco, that are interested in playing in the town.

The establishments that are interested in having these live performances can get in touch with the Association ACIBE through the following e-mail: [acibecultural@gmail.com](mailto:acibecultural@gmail.com).



## PLANES HOLIDAY WORLD

951 409 819 [planesholidayworld.es](http://planesholidayworld.es)

### ESCÁPATE A DIARIO

Disfruta del descuento para socios ACEB


BENALMÁDENA COSTA

ROTONDA ELEFANTES





InnoVAGEN



## Confianza, tranquilidad, cercanía: mil razones para comprar en el CCA

Son numerosas las ventajas y las razones para que no nos alejemos de nuestro municipio a la hora de realizar nuestras compras. En ese sentido, el Centro Comercial Abierto de Benalmádena es una excelente muestra de cercanía, confianza, buen trato y tranquilidad que dispensan la gran variedad de tiendas, bares, restaurantes y establecimientos que forman parte de este entorno de Arroyo de la Miel.

¿Qué es el Centro Comercial Abierto de Benalmádena? Es una agrupación de calles comerciales donde se concentran el mayor número de establecimientos que venden productos y servicios, en este caso dentro del centro urbano

de Arroyo de la Miel. Calles como la avenida de la Constitución, Blas Infante, Vicente Aleixandre, Pepa Guerra Valdenebro, Las Flores, avenida de la Estación, calle Andalucía, Vega, Ciudad de Melilla, plaza de la Mezquita, avenida García Lorca o avenida Gamonal forman parte, entre otras, de nuestro Centro Comercial Abierto.

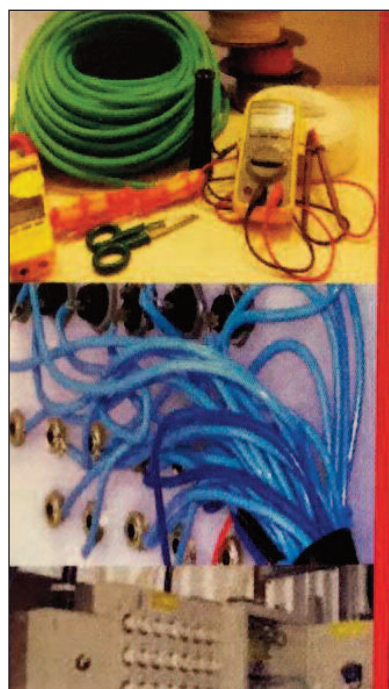
En cuanto a la promoción de este entorno, la asociación gestora del CCA Benalmádena, ACCAB, está preparando una amplia campaña que pretende potenciar el consumo y las compras en el CCA, animando al consumidor a acercarse a los comercios atraído por todo lo que tienen que ofrecer.

## Trust, peace of mind, proximity: a thousand reasons to buy in CCA

There are numerous advantages and reasons for doing the shopping in our town. For this reason, the Open Commercial Centre of Benalmádena is an excellent example of proximity, trust, good treatment and peace of mind that are offered by the great variety of shops, bars, restaurants and establishments that make up this area of Arroyo de la Miel.

What is the Open Commercial Centre of Benalmádena? It is a group of commercial streets where the largest amount of establishments that sell products and/or services are found, in this case in the urban centre of Arroyo de la Miel. Streets

such as the Avenida de la Constitución, Blas Infante, Vicente Aleixandre, Pepe Guerra Valdenebro, Las Flores, Avenida de la Estación, Calle Andalucía, Vega, Ciudad de Melilla, Plaza de la Mezquita, Avenida García Lorca or Avenida Gamonal form part, amongst others, of our Open Commercial Centre. As far as the promotion of this area is concerned, the managing association of CCA Benalmádena, ACCAB, is preparing a major campaign which aims to promote consumerism and purchases in the CCA by encouraging the consumer to be attracted to these establishments due to what they have to offer.



### MAN 2000, S.L.

- Instalaciones Eléctricas
- Boletines Eléctricos
- Proyectos y Certificados Eléctricos
- Estudios de Ahorro Energético
- Porteros Electrónicos
- Venta de Material Eléctrico

C/ Sagitario, Conjunto Gamonal.  
Edificio 2, local 3. Arroyo de la Miel

952 44 01 11 - 647 570 031

info@man2000.es  
www.man2000.es



## GUÍA DE SERVICIOS Y RESTAURACIÓN / SERVICES GUIDE

## LA GUÍA

## PRODUCTOS Y SERVICIOS, TODO A TU ALCANCE

## Natural Ecotienda

C/ Andalucía, 18 - 951 21 24 19

[naturalecotienda@gmail.com](mailto:naturalecotienda@gmail.com)

Síguenos en Facebook e Instagram



## Tu tienda ecológica:

Alimentación, fitoterapia, herboristería,  
minerales, inciensos, velas, higiene personal,  
consultas de Iridología, Naturopatía, Flores  
de Bach, Kinesiológia, Reiki, Armonización de  
Chakras, Reflexología...

PLAZA DE LA MEZQUITA  
ARROYO DE LA MIEL

695 942 875

CRUCEROS  
VUELOS  
HOTELES  
DISNEYLAND  
PARISCon nosotros...  
Viajar es un placer

Avda Antonio Machado 30  
BENALMÁDENA COSTA  
Telf: 952 57 41 71  
952 05 80 83

630 086 885

[www.noemiviajes.com](http://www.noemiviajes.com)  
[info@noemiviajes.com](mailto:info@noemiviajes.com)



Parking Gratuito  
Sólo mañanas



## COCINA MEDITERRÁNEA ESPECIALISTAS EN EVENTOS

## INFORMACIÓN Y RESERVAS:

ESTAMOS EN:

Urbanización Torremuelle,  
Paseo Bellavista, 7, Benalmádena Costa

952 44 33 98

[reservas@blankko.es](mailto:reservas@blankko.es)[www.blankko.es](http://www.blankko.es)

FREIDURIA

Oferta mensual de pescado  
Gran surtido en tapas  
y todo con mucho amor

*La Pimienta*

Avda  
Constitución  
local 4  
Arroyo de la Miel

Teléfono:  
952 44 53 36



GAFAS DE SOL Y GRADUADAS DE PRIMERAS MARCAS  
TAMBIÉN CUIDAMOS DE TU SALUD AUDITIVA

Encuétranos en Calle Nacimiento nº 3 Arroyo de la Miel  
(Benalmádena)

Teléfono: 951 430 978



BENALMÁDENA

BENALMÁDENA PUEBLO  
We speak english

CONSULTA GRATUITA  
Free dental check up

Avda. del Chorrillo nº15 29639  
T. 952.569.590  
[www.dentalcheck.online](http://www.dentalcheck.online)  
[dentalcheckbenalmadena@gmail.com](mailto:dentalcheckbenalmadena@gmail.com)

ORTODONCIA  
Orthodontics

PRÓTESIS  
Prosthodontic

CIRUGÍA E IMPLANTES  
Oral Surgery and Implants

ESTÉTICA DENTAL  
Dental Aesthetics

ENDODONCIA  
Endodontics

PERIODONCIA  
Periodontics

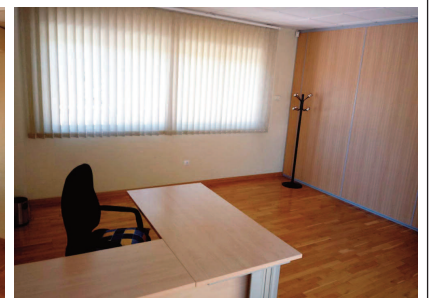
ODONTOLOGÍA INFANTIL  
Pediatric Dentistry

**SE ALQUILA**  
**OFICINA**  
**EN EL EDIFICIO ACEB**

Estamos en C/ Parra, s/n.  
Arroyo de la Miel

Amueblada, aire acondicionado. Incluye luz,  
agua e Internet. Con sistema de seguridad y  
edificio totalmente adaptado

¡VISITE SIN COMPROMISO!  
952 44 04 05 - [comercial@portalaceb.es](mailto:comercial@portalaceb.es)



PORQUE EN TU COCHE  
LLEVAS LO QUE MÁS QUIERES  
CUIDA EL MOTOR DE TU VIDA



Tel. Recepción:  
952491081

Tel. Chapa:  
620653267

## TALLERES GENERAUTO

MECÁNICA · ELECTRICIDAD · CHAPA Y PINTURA  
C/ RÍO FAHALA Nº 4 (POLIGONO INDUSTRIAL LA ROSA)  
29120 ALHAURIN EL GRANDE (MÁLAGA)

Email: [talleresgenerauto@yahoo.es](mailto:talleresgenerauto@yahoo.es)[www.eurotaller.com](http://www.eurotaller.com)

¡Síguenos!   
633680039



# LA GUÍA

## PRODUCTOS Y SERVICIOS, TODO A TU ALCANCE

### Comunicación y Fotografías

Mari Carmen Jaime  
685 552 309  
jaime.maricarmen@gmail.com



952 57 65 44  
AVDA. BLAS INFANTE, 6  
ARROYO DE LA MIEL



CONSULTA Y EXAMEN  
DE OIDO GRATUITO  
REPARACIÓN DE AUDÍFONOS  
LABORATORIO PROPIO

FREE CONSULTATION AND  
HEARING TEST  
REPAIR AND PRESCRIPTION  
OF HEARING INSTRUMENTS



C/ Las Flores, 3. Arroyo de la Miel. Tel. 952 57 40 75  
Avda. Condes de San Isidro, 1 (Frente Banco Popular) Fuengirola. Tel. 952 47 27 83  
Avda. Ramón y Cajal (Galerías San Cristóbal, local 16) Marbella. Tel. 952 85 99 25

### BENALELECTRIC

#### Servicios

Venta material eléctrico  
Telecomunicaciones  
Informática  
Copia de llaves  
Creación de mandos  
Ferretería

#### Estamos en:

Av. Inmaculada Concepción nº3  
Teléfono: 952 56 69 09



¡VISITA NUESTRA WEB!

[www.electrictoteleco.com](http://www.electrictoteleco.com)



**Lavandería y Tintorería**  
100% Ecológica  
Profesional con mas de  
20 años de experiencia

Ofertas especiales para  
servicios de mantenimiento y  
empresas...

Recogida y entrega gratuita



**Dry Cleaning & Laundry**  
100% Eco-Friendly  
Professional service with  
more then 20 years of  
expiience

Special offers for maintenance  
services and companies ...

Free Collection & Delivery

Encuentranos en :  
Find us in :



C/Topaci 2  
(Avenida del Tivoli)  
Benalmadena

info: 951 484 802  
[tivoliclean@gmail.com](mailto:tivoliclean@gmail.com)

\*\*10% de descuento en todos nuestros servicios con este cupon \*\* 10% discount on all our services with this coupon

Joyería  
Joquín

C/ BLAS INFANTE, 8  
EDIF. COSTA RICA  
TLF. 952 443 791  
ARROYO DE LA MIEL



**ASESORART S.L.**

ASESORÍA FISCAL, CONTABLE Y LABORAL

**Raúl Recio Cañete**

**Economista y Administrador de Fincas**

**TU ASESOR DE CONFIANZA**

PRECIOS ADAPTADOS A CADA NEGOCIO

OFERTAS ESPECIALES PARA EMPRENDEDORES

SERVICIO DE RECOGIDA DE DOCUMENTACIÓN A DOMICILIO

C/Parra s/n Edificio ACEB Oficina 8  
29631 Arroyo de la Miel Benalmádena

Telf: 952 618 709

Móvil: 651 834 965

E-mail: [raul@asesorart.com](mailto:raul@asesorart.com)



*Sabor Internacional de calidad junto al mar*

COCINA NON- STOP

Abierto/Open 08.00 a 01.00 am

¡Desayunos desde 2,5€!

Breakfast from 2,5€!



Paseo Marítimo Rey de España  
nº 38 Local 7-8, Fuengirola

Reservas: 952 63 94 69

**SOLO  
TEMAZOS**



97.1 Málaga



## PRODUCTOS Y SERVICIOS, TODO A TU ALCANCE

## LA GUÍA

**euro service**  
inmobiliaria | real estate  
www.euroservicerealestate.com

Servicios inmobiliarios  
Real Estate services

Avda. de la Estación  
Edif. Diorama D  
Local 1 - 29631  
Arroyo de la Miel  
Benalmádena  
tel: 952 562 447

**TARJETA CLIENTE**

**POLLERI ANTONIO**  
Comidas Caseras

952 440 766  
608 557 389  
Atendemos whatsapp

www.polleribenalmadena.com  
info@polleribenalmadena.com

**LA TAPERIA DE MYRAMAR**  
C/ Luis Vives, Local 1  
29631 Arroyo de la Miel  
Tel. 952 44 79 51  
FÁCIL APARCAMIENTO  
ABIERTO TODO EL DIA

Abrimos de 12:00 a 16:00  
y de 19:30 a 23:30

Miércoles cerrado

**EUROMARKET**  
INMOBILIARIA - REAL ESTATE

Lothar & Bettina Herzog

Avda. de la Estación 11,  
Edif. Diorama D, Local 14-15  
29631 Arroyo de la Miel  
Benalmádena / Málaga

Tel: 952 445 182 - 658 918 913  
www.benalhomes.com  
info@benalhomes.com

**de motta**  
psicología y salud

Psicología Clínica, Coaching y Nutrición

Todas las terapias se imparten  
también en inglés

Terapias individuales y de pareja  
Adultos/adolescentes/niños

Avd. Blas Infante 17-19F  
Benalmádena (Málaga)  
952 57 84 39 / 616 04 84 13

Psicologosbenalmadena.com  
demottapsicologia@gmail.com

**IBENSA**

LIBROS / BOOKS  
PERIÓDICOS / NEWSPAPERS  
REVISTAS / MAGAZINES  
BEBIDAS / DRINKS  
GOLOSINAS / SWEETS  
ARTÍCULOS DE PLAYA /  
BEACH ITEMS  
REGALOS / GIFTS  
TARJETAS DE FELICITACIÓN /  
GREETING CARDS

**JUEGOS**  
**ONCE**  
ESTABLECIMIENTO COLABORADOR

**c2interioristas**  
LICENCIAS - PROYECTOS - REFORMAS  
660 393 336 / 951 701 800

www.c2interioristas.com

**Muebles David**  
el almacén del desahogo

Especialistas en Cocinas  
Muebles a Medida

Mónica Cisneros

Calle Andalucía, s/n.  
Arroyo de la Miel - Benalmádena  
29631 Málaga

Tel.: 952 44 58 04  
Fax: 952 56 67 95  
Móvil: 618 82 52 38  
email: mueblesdavid9@gmail.com

www.mueblesdavid.com

**MULTISERVICIOS**

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Carpintería        | Carpentry and Joinery |
| Fontanería         | Plumbing repairs      |
| Electricidad       | Electrical works      |
| Albañilería        | Building repairs      |
| Pintura            | Painting              |
| Aire Acondicionado | Air conditioned       |
| Aluminio / PVC     | Double glazing        |

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
FREE QUOTATIONS PROVIDED**

**TOLDOS ROYAL**  
FÁBRICA DE TOLDOS  
MANUFACTURES  
AWNING

Toldos para sol y agua,  
techos, PVC.  
Automatismos.  
Cofres de protección.

Pol. Ind. La Leala.  
C/ Sto. Tomás, nº 6  
Arroyo de la Miel  
Telf.: 952 56 40 29  
Fax: 952 57 60 48

www.toldosroyal.com  
ventas@toldosroyal.com

**M<sup>a</sup> Teresa Sánchez Barroso**  
DIPLOMADA EN CC. EMPRESARIALES  
ADMINISTRADORA DE FINCAS  
COL. N° 2003

Telf./Fax: 952 57 12 57  
Móv: 679 416 601  
e-mail: mtsbarroso@yahoo.es

Avda. Salvador Vicente, 4  
1ª Planta, n 9  
29631 Arroyo de la Miel

**ALROS**  
investments

Avda. Juan Luis Peralta, 22  
29639 Benalmádena  
Tel.: 952 56 87 03

info@alros.eu  
www.alros.eu

**CASA RAFAEL**  
(Papa Erig)

Ahora también en calle Vendeja, 21 (Málaga)  
**Restaurante - Marisquería**  
TAPERÍA - PESCADOS Y MARISCOS DEL DÍA

C/ Andalucía, s/n  
Arroyo de la Miel (Málaga)  
Telf. 622 776 566

Síguenos en:  
CasaRafaelpapaerig  
Rafael Diaz

**METALUM**  
ARROYO

WE SPEAK ENGLISH  
Carpintería Metálica - PVC - Puertas  
Mamparas - Persianas - Cristalería

T. 952 56 05 89 / 616 73 12 32  
C/ Concordia, parc. 16 - Polígono La Leala  
29631 Arroyo de la Miel, metalum.arroyo@hotmail.es

**dakota**  
moda y complementos

**dakota**  
moda y complementos

C/ Blas Infante  
Arroyo de la Miel





## Store Manager

Gestione online el efectivo de su solución CashGuard

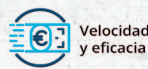


## CONTROLE EL EFECTIVO DE SU NEGOCIO SIN SU PRESENCIA

Premium es la solución de gestión de efectivo de alto nivel que responde a las condiciones más exigentes de velocidad, seguridad y fiabilidad, así como la optimización y sellado del proceso de gestión del efectivo en su negocio



Sistema Anti-Robo



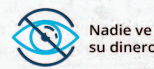
Velocidad y eficacia



No más descuadres



Rentabilice su tiempo



Nadie ve su dinero

¡Solicite información sin compromiso!

952 460 945

[info@bartolomeconsultores.com](mailto:info@bartolomeconsultores.com)

Visítanos en [www.bartolomeconsultores.com](http://www.bartolomeconsultores.com)



# SIN IDEAS?

NOS GUSTAN LOS RETOS...  
SI LO PIENSAS, LO HACEMOS



PRINTshop  
digital

# SEGURISUR



## SISTEMAS DE SEGURIDAD

Tras este distintivo, toda una organización trabaja las 24 horas por su seguridad

✓ SISTEMAS DE PROTECCIÓN

✓ SISTEMAS DE INCENDIO

✓ CIRCUITO CERRADO

✓ CAJAS FUERTES

OFICINAS: Arroyo de la Miel - Torremolinos - Málaga  
Torre del Mar - Nerja

# TEL. 902 158 583

C.C. Eurocentro, c/Capitulaciones 8, 29620 Torremolinos(Málaga)

[www.segurisur.com](http://www.segurisur.com)

